SVOBODA  СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY — УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

Пам'ятаймо про Україну!

VOL. XCIX. No. 111. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, JUNE 12, 1992. CENTS 25 ЦЕНТІВ ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 12-го ЧЕРВНЯ 1992. Ч. 111. РІК XCIX.

В КРАСНОДОНІ ЗГИНУЛО 38 ВУГЛЕКОПІВ

Київ. — УНІАР і пресова служба Ройтерса повідомили, що у вибуху на шахті в Краснодоні загинуло щонайменше 38 вуглекопів, 27 відвезено до шпиталів, а 18 покищо пропавші без вістей. Припускають, що їх сила вибуху ізолювала від зовнішнього світу і за ними шукають рятункові групи і спеціялісти.

Отримавши повідомлення з Луганського, Президент України Леонід Кравчук висловив співчуття сім'ям і рідним загиблих, поранених і пропавших. Президент пообіцяв, що Уряд республіки поробить заходи для ліквідації наслідків катастрофи і зарядить переведення докладного слідства. Глибоке співчуття потерпілим висловив також прем'єр-міністер України Вітольд Фокін. Постановою Кабінету Міністрів створено урядову комісію на чолі з віцепрем'єром Віктором Слепічевим для перевірки катастрофи, запобіження подібних випадків в майбутньому.

Як інформує Ройтерс, це великий удар для копальняної індустрії України в обличчі браку енерґетичних середників. Подібна катастрофа трапилася була в червні минулого року, у якій згинуло 31 вуглекопів, коли загорівся конвеєр у Донецькому на Донбасі.

Вугільний басейн в Донбасі є дуже технічно занедбаний колишніми совєтськими керівниками і Україна буде змушена шукати допомоги на Заході, щоб змодернізувати свою вугільну індустрію і тим самим забезпечити населення паливом, зокрема тепер, коли рішенням Уряду було закрито атомову електростанцію в Чорнобилі з огляду на небезпеку радіяції.

Україна, говориться в повідомленні, буде змушена звернутись за технічною допомогою до західних країн не тільки у справі поліпшення умов праці в копальнях, але також забезпеченні функціональности атомових реакторів, які постачають більшу кількість електроенергії для України.

З огляду на підвищення цін на оливу, бензину і оливні вироби, які постачала для України Російська федерація, Україна тепер є змушена користатись своїми вугільними резервами.

Агентство ТАСС заявляє, що катастрофа наступила в суходільській східній шахті в пополудневих годинах у вівторок, 9-го червня. Вибухнув спресований ґаз і вбив відразу вісім вуглекопів. Після того загорівся вугільний порох і ґази почали згущуватись так, що навіть прочищувальна система не помагала. Ті шахтарі, які були віддалені від вентиляційних систем, згинули на місці, задушившись від ґазів.

УПЦ В УКРАЇНІ РОЗКОЛОЛАСЯ

Київ (УНІАР). — Всеукраїнська конференція духовенства та мирян „На захист канонічних прав Української Православної Церкви" 26-го травня зібрала понад 2,000 церковнослужителів та мирян. Учасники конференції ухвалили постанову, згідно з якою на основі принципів вселенського православ'я засудили пряме втручання Синоду московської Патріярхії у внутрішні справи УПЦ. Його рішення щодо Української Православної Церкви, на думку учасників конференції, не мають чинности.

Конференція підтримала голову Церкви Митрополита Філарета у його намірах здобути канонічним шляхом повну незалежність Української Православної Церкви, а відтак звернулася до вселенського Патріярха Вартоломія, Єпископа Константинопільського, підтримати рішення учасників конференції про скасування акту передачі Київської Митрополії московському Патріярхові 1686 року на основі проголошення Україною незалежности та вжити всіх необхідних заходів для канонічного впровадження сьогоднішньої ситуації в Українській Православній Церкві.

Але вже наступного дня 27-го травня, у Харкові відбулися збори промосковських наставлених ієрархів. Головою українських православних, які підпорядковані московському Патріярхатові обрано, як повідомила московська телевізійна програма „Новости", Митрополита Ростовського та Новочеркаського Володимира. Збори проголосили себе собором, а митрополита керівником УПЦ. Патріярх Алексєй негайно затвердив це обрання.

Уряд Молдови зрезиґнував

Кишинів, Молдова. — У вівторок, 9-го червня, Уряд Молдови зрезиґнував. Про це повідомив на сесії парляменту республіки, що відкрилася у вівторок вранці, президент Мірча Снеґур. За його словами, рішення було прийнято у понеділок увечорі на засіданні уряду. Чотири члени кабінету — міністри оборони, внутрішніх справ, національної безпеки і культури не зрезиґнували. Рішення перших трьох пояснюється напруженою ситуацією в зоні конфлікту. Причини відмови від резиґнації міністра культури покищо невідомі. Як поставляться до резиґнації уряду депутати, тяжко передбачити — на сесії була оголошена годинна перерва для консультацій.

У своєму виступі президент Молдови вітав депутатів від Придністров'я, які прибули в парлямент. Із-за конфлікту протягом півтора року вони не брали участи в засіданнях вищого законодавчого органу республіки. При цьому М. Снеґур підкреслив, що „всі назрілі проблеми ми повинні вирішувати у парляменті, а не в окопах".

11 міністрів на чолі з прем'єром Валерію Муравським, які зрезиґнували, залишили пояснення, в якому говориться: „Наші зусилля в ділянці економіки і політики не зустріли підтримки, а лише стали приводом для незадоволення населення".

Президент республіки М. Снеґур сказав депутатам, що економічні реформи уряду не дали очікуваних результатів. Ціни в республіці — одні з найвищих серед країн Співдружности Незалежних Держав, а рівень заробітків — найнижчий. Бюджетний дефіцит Молдови становить 1 більйон карбованців.

Заява уряду про ситуацію в республіці не була несподіваною.

ЗСА ХОЧУТЬ ЗАЛИШИТИСЯ АТОМОВОЮ НАДПОТУГОЮ — КАЖЕ ЄЛЬЦИН

Москва. — Засоби масової інформації повідомляють, що президент Російської федерації Борис Єльцин, який в наступному тижні має прибути до З'єднаних Стейтів Америки і зустрітись з президентом Джорджем Бушем та іншими американськими політиками та законодавцями, виступив з контроверсійною, а може навіть шкідливою для Росії політичною заявою про те, що ЗСА, мовляв, хочуть залишитися одинокою атомовою надпотугою. Ідучи мабуть на поводі російських мілітаристів, тобто міністерства оборони і воєнної індустрії, Єльцин висловив незадоволення, що Уряд ЗСА домагається від Росії додаткових скорочень стратегічної міжконтинентальної атомової зброї, промовчуючи, очевидно, що колишній Совєтський Союз, а тепер Російська федерація напродукувала таку силу атомової зброї, що вона у деяких родах удвоє перевищує американські запаси і американці стараються тепер вирівняти принаймні міжконтинентальну нуклеарну зброю, яка все ще може становити загрозу для ЗСА, особливо при зміні режиму в Росії.

Так, однак, не думають російські мілітаристи, які домагаються, щоб три колишні республіки СССР — Україна, Казахстан і Білорусь — здали всю атомову зброї Росії без запевнення, що вона буде знищена. Ніхто, наприклад, не має певности чи тактична зброя, яку вже вивезено з трьох республік до Росії буде знищена, чи тільки змагазинована і захована від ока розвідки і сателітів у Закавказьких сховищах для майбутнього використання проти Заходу, якому Росія все ще заздрить за його високий життєвий стандарт і загальний добробут.

Розмовляючи з високими старшинами в міністерстві оборони Б. Єльцин заявив, що він під час розмови з Дж. Бушем відкине пропозицію додаткового зменшення міжконтинентальних атомових ракет з багатьма атомовими головками і не дозволить, щоб ЗСА залишилися атомовою надпотугою в світі. З цього приводу німецька газета „Франкфуртер Альгемайне Цайтунг" написала жартома: „Буду ходити босий, але з атомовою ракетою в руці". Згадана газета гостро виступила проти нового формування двох атомових блоків — „демократичних ЗСА і 'демократичної' Росії", яка з одної сторони дивиться заздрим оком на обіцяних 24 біл. долярів допомоги з Заходу, а з другої не бажає зменшити свого воєнного потенціялу, а головно дорогих атомових міжконтинентальних ракет.

Вступні переговори, які відбулися у Вашінгтоні між державним секретарем ЗСА Джеймсом Бейкером і міністром закордонних справ Російської федерації Андреєм В. Козиревим не були успішні. Козирєв заявив кореспондентам, що всі ці справи будуть наново заторкнуті під час розмови Єльцина і Буша.

Російські політики і військовики, прихильники політики твердого кулака, зробили все можливе, щоб частинно зламати первісну політичну лінію Б. Єльцина, погрожуючи йому навіть наслідками голосування в парляменті. Щоб задовільнити воєнних Єльцин обіцяв підвищити їм платню, в деяких випадках аж до 80 відсотків. Звідки прийдуть гроші? Правдоподібно з продажі нуклеарної тактичної зрбої для арабських та інших країн, — кажуть західньоевропейські політичні аналітики.

Відбувся з'їзд офіцерів діяспори

Київ (УНІАР). — Тут в неділю, 7-го червня, відбувся з'їзд офіцерів-українців діяспори, на який прибули 220 делегатів переважно з Росії та Закавказзя. Учасники з'їзду вирішили створити Спілку українських офіцерів за повернення на батьківщину, установчий з'їзд якої має відбутися в серпні цього року. Головою спілки обрано полковника Олександра Слюсарева, який нині служить у Баку.

Поза межами України служать понад 300,000 українців, не враховуючи військовослужбовців обов'язкової термінової служби. Постановили домагатися створення головної атестаційної комісії, яка на конкурсній основі обере найкращих фахівців для служби в Україні.

Міністерство оборони України 8-го червня висловило протест проти неправомірних дій командування Чорноморської фльоти. Призваних з України юнаків для служби в частинах та на кораблях Чорноморської фльоти запитують, кому вони присягатимуть — Україні чи Росії. Якщо юнак відповідає, що присягатиме Україні, то його не приймають на фльоту, навіть якщо ці особи російської національности, котрі хочуть служити Україні.

Міністерство оборони України уважає, що такі дії командування Чорноморської фльоти порушують права людини на території незалежної України, вони є дискримінаційні, суперечать законам України та декларації прав національностей України.

В. ЖІРІНОВСЬКИЙ ЗАКЛИКАЄ ЧОРНОМОРЦІВ ДО БУНТУ

Симферопіль (ПС УРП). — Сюди 6-го червня прилетів з Москви запеклий шовініст, керівник Ліберально-демократичної партії Совєтського Союзу Владімір Жіріновський. Він і його прихильники не визнають розвалу імперії і діють за її збереження.

Біля Верховної Ради Криму 7-го червня на несанкціонований мітинг зібралося близько 400 осіб, перед якими виступив В. Жіріновський і сказав: „України як держави нема, не було і не буде. А Крим — це російська земля, як, власне, і Україна".

Виконком Симферопільської Міської Ради 8-го червня поширив заяву такого змісту: „Виконком Міської Ради народних депутатів рішуче протестує проти цієї акції і звертається до Верховної Ради України з вимогою негайно покласти край протизаконним діям приїжджих емісарів з Росії та інших країн СНД. Ми твердо виступаємо за мир і згоду в Криму, за рішення всіх проблем демократичним шляхом, а вчинок Жіровського розцінюємо як брутальне втручання до внутрішніх справ незалежної України і Республіки Крим".

Проросійський Республіканський рух в Криму також оприлюднив заяву, у якій відмежувався від Жіріновського, запевнаючи, що РРК не запрошував його. Жіріновський зібрався їхати до районового міста України, де саме мали відбутися вибори генерал-майора Валентина Кузнецова до Верховної Ради Криму. Раніше Кузнєцов командував Кримським сухопутним корпусом і звільнений з українських збройних сил наказом міністра оборони України за поведінку, що ганьбить звання українського офіцера. До ВР Криму його таки обрали більшістю голосів. Дороги до району, куди збирався їхати Жіріновський...

(Закінчення на стор. 3)

П. Дзюба переобраний на голову Рочестерської Округи УНСоюзу

Рочестер, Н. Й. (Д. Пристай). — У неділю, 5-го квітня, тут відбулись Річні загальні збори Округи УНС в церковній залі св. Йосафата.

Збори відкрив голова Окружного Комітету Петро Дзюба, вітаючи всіх присутніх, а саме, головного радного УНСоюзу Володимира Корчинського, головного радного Братського Союзу, громадського і кооперативного діяча Василя Іванцева, відділових урядників і гостей.



П. Дзюба

Голова попросив присутніх встати і однохвилинною мовчанкою вшанувати тих союзовців, які відійшли у вічність. Після цього голова подав зборам порядок нарад, який прийнято. Продовжуючи збори голова повідомив, що збори нинішні є правосильні, що Рочестерська Округа об'єднує 10 Відділів і що на зборах є заступлених дев'ять. Тоді переступлено до вибору Президії. Іван Олексик дав внесок, щоби збори перевела Управа. Карло Маньківський підтримав внесок, а за ним всі присутні. Отже П. Дзюба — предсідник, Дмитро Пристай — секретар стали Президією зборів.

Секретар відчитав протокол із попередніх зборів, котрий прийнято без змін.

Звіт з діяльности Округи подав П. Дзюба, заявивши, що заступає неджужого фінансового секретаря 367-го Відділу. Він збирав вкладки, репрезентував Округу на громадських імпрезах, був на з'їзді сеньйорів на Союзівці, зорганізував братський вечір, помагав при церкві, помагав у всіх союзових справах і виконував функцію предсідника 367-го Відділу, до котрого приєднав сім членів. Округа відбула у звітовому часі одні річні збори, одні організаційні і дві інформаційні наради. Д. Пристай позвітував, що Округа відбула чотири засідання і зборів; він написав чотири протоколи і два дописи з річних і організаційних зборів до „Свободи". Рівнож репрезентував Округу і 43-ій Відділ на громадських імпрезах, помагав церкві і громадським організаціям і прадбав чотири члени до 43-го Відділу.

Касир Марія Сверида звітувала, що за 1990 рік в касі лишилось 1,092.38 дол. Приходу було 101.35 дол., розходу 130.00 дол. і в касі залишилось 1,193.63 дол.

Голова Контрольної комісії Павло Прокопенко і члени Микола Лилак і Андрій Яріш ствердили, що касова книга ведена взірце...

(Закінчення на стор. 3)

Появився каталог Я. Гніздовського за 1992 рік

Джерзі Сіти, Н.Дж. — Накладом дружини покійного мистця Якова Гніздовського появився каталог англійською мовою, який подає короткий життєпис мистця, листу його творів з рисунками та з відповідними репродукціями їх на сторінках каталогу. Є там інформації про книжку „Деревориті і гравюри 1944-1975 рр.", про збірку поем „Птахи і тварини" В. Дж. Стіма з графіками Я. Гніздовського, збірку екслібрісів мистця і окреме видання для колекціонерів віршів естонського поета Алексиса Ранніта п.з. „Скрипка пана Інігре" з чотирма оригінальними графіками Я. Гніздовського.

Далі слідує стаття як виконується мистецькі відбитки гравюр. В другій частині каталогу інформується, що можна купити серії карток з рисунками Я. Гніздовського по дуже приступній ціні — як ось 15 карток з ковертами за 12 дол. 12 поштівок за 3.50 дол., а усі з відомими копіями графік і картин мистця. Вкінці новина — можна купити сорочинку з коротким або довгими руками, на якій відбитий рисунок Я. Гніздовського вітринального п.з. „Меріилендський голуб".

В каталозі є подані інформації як робити замовлення і також що можна ще купити деревориті, але лише за попереднім порозумінням. Адреса, на яку можна писати за каталогом або інформаціями: M. Hnizdovsky, 5245 Netherland Ave., Riverdale, N.Y. 10471 — 2809; тел.: (212)601-3897.

У СВІТІ

В ПОНЕДІЛОК, 8-ГО ЧЕРВНЯ, після жорстокого артилерійсько-ракетного обстрілу сербами Сараєва, президент Боснії і Герцеговини Алія Ізетбеґовіч звернувся до Вашінґтону з проханням, щоб американські бомбардувальники невтралізували вогневі точки сербів довкола боснійської столиці. Сараєвська газета „Ослободжєніє" повідомила, що на кораблях 6-ої американської фльоти приготовляється десант, який має завдання розблокувати сараєвське летовище і забезпечити доставу в місто гуманітарних вантажів, передусім харчів і медикаментів.

У ВІВТОРОК, 9-ГО ЧЕРВНЯ, у Варшаві відбулася пресова конференція нового польського прем'єр-міністра Вальдемара Павляка, який намагається зформувати коаліційний уряд і покласти край ворожнечі між прем'єром іпрезидентом країни. Павляк заініціював переговори між Селянською партією, реформаторським бльоком на чолі з колишнім прем'єром Тадеушем Мазовецьким і Конфедерацією за незалежну Польщу. Ян Ольшевський, попередній прем'єр, заявив, що Павляк і Лех Валенса здійснили „лівий переворот", намагаючись прикрити таємних комуністів в уряді.

ФРАНЦУЗЬКИЙ УРЯД засудив вбивство керівника служби безпеки Палестинської Визвольної Організації Атефа Бсейса. Після того, як відповідальність за цю акцію взяли на себе радикальні жидівські угрупування Каг і Качане гай, Революційна рада організації Фатаґ, яку очолює відомий терорист Абу Нідаль, заявила, що Бсейса вбили члени Фатаґ, оскільки він був зрадником і передавав західнім секретним службам секретну інформацію про діяльність ПВО.

РОЗПОЧАТУ КОРОЛЕМ Савдійської Арабії Фагдом збірку пожертвувань для мусулман в Боснії підтримали кільканадцять савдійських підприємців, передавши на рахунок спеціяльного комітету від одного до двох міл. дол. кожний. 225,000 дол. пожертвував брат короля, принц Салман. Крім того, міжнародна Ліга мусулманського добродійництва, яка входить до складу Всесвітньої ліги мусулман з головною канцелярією в Мецці, передала комітетові 9 міл. дол.

ІТАЛІЙСЬКА ПОЛІЦІЯ арештувала 560 членів злочинних організацій в південних провінціях країни. Арешти відбулися того ж дня, коли кабінет міністрів прийняв постанову про посилення боротьби з мафією. Ця постанова стала реакцією на вбивство минулого місяця судді Джованні Фальконе, одного з провідних борців проти мафії. Ще 140 осіб арештовано в центральних і північних провінціях, куди останнім часом почала активно проникати зорганізована злочинність.

АМБАСАДОР ЕСТОНІЇ в Німеччині Тійт Матсулевітс в інтерв'ю для берлінської газети „Дупер" сказав, що Росія знову намагається перетворити незалежні прибалтійські держави у своїх сателітів. Спростовуючи цю заяву, директор департаменту інформації і преси міністерства закордонних справ Росії Сергєй Ястржембський все ж висловився в тому сенсі, що „тільки добробут Росії, її розвиток на шляху демократії є головним ґарантом незалежности Естонії, Латвії і Литви".

ЗАСТУПНИК ПРЕМ'ЄР-МІНІСТРА Росії Анатолій Чубайс заявив, що майно, загарбане большевиками після державного перевороту в жовтні 1917 року, не буде повернуто його власникам. Таке рішення прийняв російський парлямент.

ЗАКОЛОТНИКИ з сепаратистського угрупування „Тамільські тигри" у висліді двох засідок на півночі і сході Срі Лянки вбили 17 вояків урядової армії. „Тамільські тигри" продовжують діяти терористичними методами.

ВІЦЕПРЕЗИДЕНТ Вірменії Гагік Арутюнян повідомив, що вірменські монети карбуються в Німеччині і підготова до введення національної валюти є близька до завершення. У формі завдатку Вірменія має заплатити за виготовлення монет 4 міл. дол., що становить 20 відсотків загальної вартости замовлення. У відповідності з рішенням Верховної ради Вірменії національна валюта буде мати назву „драм", а її сота частка — „лума".

В АМЕРИЦІ

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАР ЗСА Джеймс Бейкер і міністер закордонних справ Росії Андрей Козирєв зустрілися, щоб обговорити порядок денний зустрічі на вершинах, що відбудеться 16—17 червня. „Я не настроєний оптимістично, що Конгрес схвалить допомогу (Росії) до початку зустрічі на вершинах, — сказав Дж. Бейкер російському міністрові закордонних справ. — Я навіть не впевнений, що на це піде одна з палат". Після розмови з Козирєвим державний секретар на зустрічі з журналістами висловив надію, що Сенат вирішить справу про допомогу Росії ще до прибуття у ЗСА Бориса Єльцина. Дж. Бейкер також звернув увагу на те, що економічними проблемами зустріч на вершинах не обмежиться. Буш і Єльцин обговорюватимуть і справу роззброєння. „Є можливість домовитися про зменшення кількости ракет нижче рівня, передбаченого рік тому на зустрічі Буша і Ґорбачова", — зауважив державний секретар.

ЛІДЕРИ СТЕЙТОВОЇ леґіслятури і губернатор Ню Йорку Маріо Квомо прийшли до попередньої згоди про радикальний перегляд системи медичного забезпечення. Зокрема, в майбутній законопроєкт ввійде пункт, який зобов'яже забезпеченеві компанії приймати аплікації від всіх бажаючих придбати забезпечення, незалежно від стану їх здоров'я або інших індивідуальних особливостей. Новий плян, на якому давно настоює губернатор М. Квомо, заборонить забезпеченевим компаніям брати більш високі вкладки з окремих осіб і груп людей на підставі таких факторів, як вік, стать і стан здоров'я. Демократичний склад стейтової леґіслятури підтримував губернатора, але республіканці у стейтовому Сенаті довго вагалися. Нарешті і вони заявили про свою згоду з пляном Квомо.

АВТОР КНИГИ „Америка і майбутнє Европи" Ґреґорі Тревертон, яка цими днями вийшла з друку, пише, що американці не бажають гинути в боях за Сараєво, а хочуть, щоб американське військо залишилося в Европі, впливаючи на події, що відбуваються там. Ґ. Тревертон вважає, що головна вина за події в Боснії і Герцеговині лежить на німецькому уряді, який добивався якнайскоршого визнання цієї республіки і підштовхнув до цього інші країни Европейської спільноти. В той же час настрій серед боснійських мусулманів свідчить, що всі вони покладають надії на допомогу З'єднаних Стейтів. Сараєвська газета „Ослободжєніє" помістила інформацію про те, що на кораблях Шостої американської фльоти у Середземному морі іде підготова до висадження десанту, який повинен деблокувати сараєвське летовище і забезпечити доставу в місто вантажів гуманітарної допомоги.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200

Subscription: 1 year — $40.00, 6 months — $22.00, 3 months — $12.00 UNA members 1 year — $15.00. Change of address — $1.00. Make check or money order payable to "Svoboda".

Postmaster: Send address changes to:
"Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel.: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Передплата на рік $40.00, на півроку — $22.00, на 3 місяці — $12.00 Для членів УНСоюзу $15.00 річно. За кожну зміну адреси — $1.00. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda"

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Трагедія Івана Дем'янюка

У п'ятницю, 5-го червня, Федеральний апеляційний суд у стейті Огайо відновив справу Івана Дем'янюка, тепер уже 72-літнього колишнього фабричного робітника у Клівленді, якого у 1986 році видано Ізраїлеві, як „воєнного злочинця", який ніби був „Іваном Ґрозним" у гітлерівському таборі смерти Треблінці під час Другої світової війни. Підставою обвинувачення Дем'янюка був документ, що його американсько-жидівський мільйонер Арманд Гаммер привіз з Москви. 14 літ тому Богові духа винен Іван Дем'янюк став досвідчальним кріликом для американського й ізраїльського судочинства, яке цинічно повелося супроти нього, виключно тому, що жидівська централя погоні за воєнними злочинцями по всьому світі під головуванням Візенталя у Відні мусіла мати щораз іншого „воєнного злочинця", щоб підтримувати у молодому поколінні ненависть до винуватих і невинних жертв цієї патологічної дії. Позбавлення Дем'янюка американського громадянства всупереч його рішучим запевнюванням, що це помилка, бо він в житті не був у Треблінці, і видача його Ізраїлеві — це сумна карта в історії американського судівництва. Ще сумнішою була трагікомедія, яку влаштовано в Єрусалимі з Дем'янюком, як центральною фігурою цієї не-то судової розправи, не-то циркового видовища. Всупереч усім свідкам і всім арґументам оборони Дем'янюка засудили на смерть, але не перевели екзекуції, бо оборонець зголосив відклик до вищої інстанції.

Після упадку комунізму і розвалу совєтської імперії знайшли в архівах КГБ документи, що „Іваном Ґрозним" був якийсь Іван Марченко. Ізраїль розписав стежні листи за Марченком, але Дем'янюка все одно не звільнив. Тепер постала в Ізраїлі теорія, що „певне були два Дем'янюки" і що, може, Дем'янюк не лютував у Треблінці, а в якомусь іншому гітлерівському таборі смерти.

Покищо нам не відомо, хто і що вплинуло на рішення Федерального апеляційного суду в Огайо відновити цю справу з арґументацією, що „виявилися нові докази, що можливо первісне рішення було неправильне, оперте на фальшивих документах". Іван Дем'янюк має дорослого сина і зятя, і вони завзято боронять невинність свого батька. Має теж в Єрусалимі впертого, відданого справі, жидівського адвоката. Справа Дем'янюка давно перестала бути справою юридичною, вона „пар екселянс" справа політична. Американські керівні кола очевидно зрозуміли, що Дем'янюк впав жертвою погоні за воєнними злочинцями і стався скандал з поведінкою супроти нього американського суду й американського державно-політичного світу, і рішилися виявити правду. Тому, що це політична справа, то дуже сумнівно, щоб рішав на власну руку Федеральний апеляційний суд, хоч так заявили три його члени. Не виключене теж, що це сталося з ініціятиви Ізраїля: фанатичний уряд Іцака Шаміра, може, вважає, що звільнення Дем'янюка було б „утратою обличчя" Ізраїля після всього того, що вони вчиняли з ним напротязі шести літ. Тому, можливо, Ізраїль хотів би, щоб долю Дем'янюка вирішив американський суд.

Це теоретичні здогади. Суттю справи є людина і її трагедія. Суттю справи є велика кривда зроблена людині, якій нічого не доказали. Суттю справи є затруєння українсько-жидівських відносин жидівською фабрикацією „Івана Ґрозного" в особі Дем'янюка та, згідно з принципами „кругової поруки", колективної відповідальности, ширення антиукраїнської пропаґанди ізраїльським світом. Ізраїль визнав державність України. З Росії масово втікали жиди до Ізраїля, в Україні залишаються, бо там нема прикметного чорній сотні антисемітизму. Можливо й це заважило на обороті справи в Америці і в Ізраїлі.

Справа Дем'янюка ще не закінчена, вона на добрій дорозі. В минулому українська громада щедро відгукнулась на заклики Фонду Оборони І. Дем'янюка. Тепер час посилити цю підтримку, щоб завершити справу в користь фальшиво звинуваченої людини.

ВЕРХНЯ ПАЛАТА Японії прийняла законопроєкт, який дозволить японським військам перебувати за кордоном — вперше після Другої світової війни. Якщо проєкт дістане статус закону, тобто буде затверджений нижньою палатою парламенту, то японські збройні сили чисельністю до двох тисяч вояків зможуть брати участь в операціях міжнародних миротворчих сил. Законопроєкт успішно пройшов у верхній палаті, хоч проти нього активно виступали опозиційні партії, зокрема соціялісти і комуністи.

Раїса Руденко

ТРАВНЕВИЙ КИЇВ

I

Лише п'ять місяців минуло від моєї попередньої поїздки в Україну, а зміни вже помітні. Таки у листопаді і грудні минулого року в крамницях було порожньо, на базарах жовтіла сама лише хурма, яку продавали кавказці (плід субтропічного дерева Diospyros). Якщо вдосвіта на базарі з'являвся один чи другий селянин з тушкою яловичини або свинини, то його негайно оточували прибулі з залізниці покупці, закуповували усе гуртом і везли в Росію. За кілька хвилин на базарі знову жовтіли лише кавказькі плоди. І дорогі вони, та люди купували, бо треба ж дати щось дітям поїсти. Адже у крамницях ні молока, ні хліба, ні крупи. Самі лишень порожні полиці і сердиті продавці та роздратовані „покупці", що годинами стоять у черзі, чекаючи, може, щось привезуть. Хоч щонебудь! Тільки б не повертатися з порожніми руками. Не знаю, чи вдалося б уникнути голодних бунтів перед Різдвом, якби не успішний референдум та здобуття Україною незалежности. Тільки це дало людям силу витримати тяжку зиму, бо у власній незалежній державі легше здолати і тяжкі хвороби, що дісталися після Чорнобильської трагедії, й нестачу ліків, взуття, одягу, харчів та ще багато чого. Сумно було на все це дивитися, а ще сумніше стало, коли повертаючись до ЗСА знову побачила в Шенноні (Ірляндія) розкішні різдвяні вітрини крамниць. Який разючий контраст! Діти України навіть побачити цього не можуть, не те що з'їсти.

Та ось прийшла весна і знову потягнуло мене до Києва. Як приємно їхати в незалежну Україну. Щоправда, я вже в ній була, голосувала за її незалежність під час референдуму, обирала разом з усіма Президента, та все ж, цього разу я вже їхала в Україну, яку визнали понад 120 країн світу.

Київ зустрів мене солов'їним співом, квітучими каштанами, запашним бузком, свіжою зеленню трав і парків. Ох, не даремно ж столиця України вважається одним з найкращих міст у світі! Тільки знову серце огортає сум, бо київські діти, — та хіба тільки київські! — і далі дихають радіяційною отрутою, п'ють радіоактивну воду, хворіють і не мають ліків. Нестача ліків, соків та вітамінів для дітей — це найскладніша проблема на сьогоднішній день.

Багато з нас уже не раз відвідали Україну, кожен намагається щось зробити, чимось допомогти. Не лінуються і наші знедолені краяни. Вони тяжко працюють, засівають поля, садять городи, намагаються „перебудуватися", роблять перші несміливі й невмілі кроки до ринку і краплина за краплиною, крок за кроком змінюють все навкруги і міняються самі. Рвуться невільницькі кайдани, що сковували їхні душі, серця виповнюються надією і приходить віра в краще майбутнє. І життя справді поліпшується. З приходом весни ожили київські базари, продається тут редиска, огірки, помидори, всіляка зелень, ярина, городина і садові плоди. Не бракує вже там і м'яса, молока, сметани, сиру, яєць. Заповнилися полиці крамниць. Більшість гастрономів, кажуть, уже приватизовані, або здані в оренду. Вже там є по кілька сортів ковбаси. Ціни щоправда великі: від 30 до 130 купонів за кілограм. Вільно можна купити сир, консерви рибні, ікру рибну. Все це нині продається в Києві мало не на кожному кроці. На вулицях з'явилося багато приватних кіосків, де продаються імпортовані речі, взуття, одяг тощо. В цих кіосках можна придбати також каву, як за купони, так і за доляри. А якщо завітаєте до кафетерії „Гостинний Двір", що на Подолі, то переконаєтесь, що там можна пообідати не гірше, ніж у найкращому західньому ресторані. Порожніх крамниць уже немає. Щоправда, місцевого походження там головно продукти. Промислові товари здебільшого привозні, отже суттєвого росту виробництва промислових товарів не помітно.

Багато товарів навезено з Туреччини. Навіть відкрито автобусний маршрут Дніпропетровськ—Стамбул, який пролягає через Румунію і Болгарію і триває 32 години. Звичайно, є й індійські та американські товари. Одеса і Галичина торгують з Францією. Причому, Одеса чомусь купує у Франції цукор. Взагалі, західні покупці вивозять з України мідь та інші метали, а також скло і мінеральні добрива, зокрема амоніяк.

Звичайно, радіти ще рано. Існує безліч негативних явищ. Навіть те, що скло вигідно продавати за валюту, то своїм громадянам його не залишається. Шибку засклити практично неможливо. Підприємства закриваються, зростає число безробітних.

Закінчення буде.

Павло Лопата

Конфлікт з Москвою за скитське золото

Про конфлікт між Україною і Росією за Чорноморську фльоту нам вже відомий, який останнім часом дійшов до критичного стану. В цьому випадку, Москва не мовчить, бо йдеться про військове багатство, яке Росія хоче загарбати під свою юрисдикцію. З іншого боку, з боку конфлікту між Україною і Росією за приналежність Україні скитського золота Росія, покищо мовчить. Навіть досьогодні вдає, що немає відповідних чинників з коментарями щодо цієї проблеми, яка скомплікує взаємні відносини між республіками СНД.

Про розподіл матеріяльного майна колишнього СССР до різних новостворених держав, говорилось в Алма-Аті, що означає про існування конфлікту ширшого маштабу. Там було висунено питання про повернення культурно-мистецьких надбань та дорогоцінностей, які були забрані, ба навіть випозичені без повернення, до різних музеїв Росії під час комуністичного панування. Центральний уряд за часів тоталітарного режиму, забирав до колекцій музеїв у Москві, до колишнього Ленінграду та де інде, високої вартости недооцінені мистецькі вироби. На початку 50-их років, наприклад, Третяковська галерія у Москві, виміняла з Музеєм Українського Мистецтва в Києві, рідкісні мозаїки із знищеного Михайлівського золотоверхого собору, одного з найстарших церковних пам'яток, збудованої в XI сторіччі, за дорогоцінні олійні полотна маловідомого українського маляра з XIX століття.

Президент України Леонід Кравчук, заявив кореспондентам київської газети, що в Алма-Аті, де зустрілись урядові представники СНД, він домагався за повернення Україні біля двох мільйонів предметів мистецтва з російських музеїв. Всі ці дорогоцінні речі, походять оригінально з території княжої Київської Русі, а теперішньої України, кордони, якої далеко не рівняються тодішнім. З-поміж дорогоцінних предметів находяться в музеях Росії, золоті вироби — гребінці, жіноча і чоловіча біжутерія, пряжки, чаші; срібні, бронзові та керамічні посуди, вази, як також шовкові вишивки та всякі елементи культового поклоніння, вірування і шани Скитської культури з 4 ст. до н. е., тепер в ґалерії Ермітаж, в Ст. Петербурзі.

Леонідові Кравчукові терпелливо приходиться чекати на будь-яку відповідь у справі повернення багатьох предметів мистецтва, але всі російські засоби інформації знайшли найкращу методу відповіді — мовчанку.

Любомир Онишкевич

КАЛЕЙДОСКОП — ВРАЖІННЯ ІЗ НОВОЇ УКРАЇНИ

II

Але найбільша зміна є в очах людей. Це не ті самі люди, яких я пам'ятаю ще із серпня останнього року. В їхніх очах вже немає страху. В їхніх очах є тепер надія.

Правда, в країні панує біда, економічна криза, всілякі браки й недостачі. „Бензину нема, масла нема, пива нема" — кажуть мені. Всі на щось цілий час нарікають.

— Чому ж ви тепер так нарікаєте? — питаю я. —

— Адже ж так аж аж зле не є: на базарі можна дістати чого лиш забажаєте, аби лиш гроші. А прецінь могло бути багато гірше — подивіться лиш на Юґославію, чи Грузію, чи Молдову, чи Нагорно-Карабах — що там тепер діється! То чого ж ви нарікаєте?"

— Якже ж, чого? — відповідають мені. — Ми ж тепер можемо нарікати!

І пригадується старий жарт, про в'язня на Колимі, якого спитала міжнародна комісія Червоного Хреста: „Як вам тут є?", на що він відповів: „Не можна нарікати! (...бо поб'ють)"...

А в Україні сьогодні, вперше від десятиліть, вже можна нарікати. І всі нарікають — з великою приємністю... за всі часи.

Немає найменшого сумніву, що Україна сьогодні — це справжня демократична держава. Люди говорять, люди дискутують, люди вповні емоційно втягнені в комплексний політичний розвиток молодої держави. В кіосках безліч газет і журналів, які без страху критикують все можливе, включно з президентом Кравчуком і Верховною Радою. Процвітає складне життя численних політичних партій, відбуваються мітинґи, віча, демонстрації.

Політика стала щоденним зайняттям громадян України. Вони вибрали свій провід у вільних виборах і вони не дають своїм провідникам забути про це. Щоденно на кожного вибраного політика є сталий натиск з боку його виборців. І хай він краще слухає їх, а то буде йому біда!

Навіть вчорашні народні герої й провідники, сьогодні можуть попасти під критику, якщо вони „не справуються". Навіть найбільшого львівського героя-провідника, Вячеслава Чорновола, сьогодні немилосердно у Львові критикують, за це, що — в опінії багатьох громадян — це саме він ввів роздор в ряди РУХ-у. І хоч в виборах 1-го грудня більшість галичан голосувала за ним, сьогодні багато львів'ян чує до нього жаль.

Зате всі і вся підтримують сьогодні президента Леоніда Кравчука. Я не зустрів у Львові, ні в цілій Галичині, ні одної людини, яка б його не хвалила: „Він наш Президент, він хитрий Лис Микита, він вміє собі дати раду із Єльциним і Бушем! Він їм покаже! Як добре, що ми його маємо!". Дарма, що більшість галичан голосувала в виборах не на нього, а на Чорновола, або на Лук'яненка. Але — сьогодні Кравчук „наш"; про нього говорять з гордістю і признанням, навіть з певною дозою любови.

Але ж — нема страху, щоб Леонід Кравчук став „маленьким Сталіном" диктатором, як президент Грузії, Гамсахурдія. Якщо б Кравчук переступив приписані йому публікою норми, то публічна опінія відразу обернулась би проти нього.

Бож в Україні сьогодні, панує атенського-стилю „демос" — первісна демократія, голос народу.

Відвідувачі із діяспори сьогодні залишають Україну із різними почуваннями. Одні лиш бідкаються: „Яка там біда! Який хаос! Як там нічого немає! Які невигоди!"

Інші ж, залишають Україну із почуттям ейфорії: „Є вже Україна! Вільна! незалежна! Блакитно-жовта! Ми виграли!". Кожний має свій власний погляд на справи...

Подорозі в літаку з Києва хтось сказав мені на цю тему таку „притчу":

Двох батьків запросили до шпиталя, до породильної залі, де мали родитись їхні діти. Один батько вийшов цілий потрясений: „Це щось страшного", казав він, „Там хаос! Кров! Крик! Плач! Біль!".

Другий же батько вийшов зворушений до сліз: „Я бачив чудо", сказав він, „Я бачив народження нового життя! Я бачив як народився мій син!"

Я щойно повернувся з України. Я бачив там чудо: там відродилась моя рідна земля...

З ЛИСТІВ ДО РЕДАКЦІЇ

Лист подяки

Вчителька української католицької школи у Віндзорі, Канада, Галина Мордованець-Регенбоген та її німецького походження чоловік професор архітектури Тома Регенбоген від довшого часу ведуть поважну допомогову акцію школярам в Україні книжками, „Веселкою", одягом, взуттям, шкільним приладдям. Поміщуємо в скороченні листа з подякою за їхній труд і жертвенність від керівника школи Володимира Шваб'юка з села Станків, Стрийського району.

„Шановна Пані Галино! Великою несподіванкою для мене був приїзд під мою хату вантажної машини з великими пакунками, позначеними зворотною адресою Вашої школи. В листі були інформації, що ці пакунки призначені для наших школярів. Всіх пакунків було 26. Наша хата перемінилася в невеличкий магазин...

Я з своєю дружиною Любою розпакували посилки, посортували за розміром і на другий день з своєю машиною завіз їх до школи. Діти почали питати звідкіля ці пакунки. Замість відповіді я повісив Вашого листа на таблиці оголошень і всі школярі могли довідатися самі про що посилку.

Спочатку ми роздавали одяг і взуття сиротам і півсиротам, потім дітям малозаможних сімей. Другого дня ми роздавали речі таким самим способом старшим школярам. Так усі діти були обдаровані. Дитячим радощам не було меж. Всі, хто отримав подарунок щиро дякували й передавали Вам низький уклін за Вашу доброту й поміч. В подяці всі діти намалювали картини, які Вам вишлемо, бо

(Закінчення на стор. 3)

Петро Часто

БІДА З ОСВІТОЮ, А ЩЕ БІЛЬША — БЕЗ НЕЇ

II

Прочитавши це, будь-який батько чи мати з України напевне подумає: нам би їхні проблеми. Там, в Україні, тепер ще не до механізмів пам'яті, не до „Едісонів". Виборовши незалежність, молода українська держава дістала немилосердний спадок, що подвійним тягарем лягає на дитячі плечі: в аспекті фізичному — 80 відсотків українських дітей є хворі, в аспекті освітньому — українських дітей треба вчити української мови. Всі, хто в останній рік в Україні і в діяспорі писав на цю тему, відзначають, що прийнятий українським парламентом Закон про мову не діє. Коли група жінок-матерів звернулася з цього приводу до генерального прокурора України, виявилося, що він сам ще не володіє українською мовою. Звісно: колишнє партійне чиновництво, що все ще втримується при владі і впливі, не дбатиме про українську мову.

Але що робиться в школах? Чим живуть вчителі? Чого вони, зрештою, вчили дітей до цього часу — забувати батьківської мови?

Засуджувати легко, однак важливіше — зрозуміти. Освітня система в кожній країні є похідною від системи політичної. Коли у вільному світі освіта нерідко залежить від того, чи є достатні фонди, то при соціялізмі, де існувало „безплатне" навчання, треба було платити значно більшу ціну, ніж можна обчислити в грошах. То була плата розумом і душею, втратою свого найвартнішого „я" — індивідуального і національного.

І все ж важко втриматися, щоб не сказати, що в українському випадку вчителі в один і той же час були і скривдженими і кривдниками. На минулорічному форумі інтелігенції України відверто було мовлено, що вчителі виявилися найбільш реакційною частиною української інтелігенції. Ось слова Вячеслава Чорновола: „Компартійній диктатурі вдалося перетворити в своїх покірних слуг абсолютну більшість нашого вчительства".

Здається фантастичним: ще декілька місяців тому міністерство народної освіти України очолював партократ Зязюн, який переслідував учителів української патріотичної орієнтації!

Тепер уже інший міністер — порядна, демократична людина. Чому ж так повільно змінюється стан справ у народній освіті? Загальна причина полягає в тому, що у суспільстві все ще зберігають занадто великий вплив учорашні, заражені антиукраїнством сили — вони добре розуміють, що ніщо так смертельно не виб'є у них ґрунту з-під ніг, як українізація дитячих садків, шкіл, інститутів і університетів. Звичайно, ці сили вже не діють старими методами, коли можна було відкрито підвищувати на 15 відсотків платню вчителям російської мови при однаковій праці з іншими викладачами. Нині вони — за демократизацію і гуманізацію освіти. Вони вміють робити свою справу нашими ж руками. Про східні області вже нічого не говоримо, але візьмімо Львів, твердиню української культури і національної самосвідомості. Обласне управління народної освіти виступає з глибоко професійною і водночас патріотичною концепцією української школи, а в ті самі дні газета „Молода Галичина" захоплено розповідає про виникнення у Львові першої приватної школи, в якій не роблять різниці у мові викладання: все одно — українська чи російська. Мовляв, цього вимагає демократія.

У вищих навчальних закладах справи не кращі. Нещодавно гостем „Свободи" був професор Львівського Університету Євген Ковальчук. Він виявився досить компетентним і в освітніх проблемах, оскільки очолює постійну комісію з питань освіти, науки і культури Обласної Ради. Проф. Ковальчук розповів, що тільки у двох з 11 вищих навчальних закладах ректорів вибрано демократичним способом. Більшість залишилася стара. Російська мова в інститутах і сьогодні переважає. Історія КПСС, цей найбільш отруйний предмет, весь теперішній навчальний рік вижила, замаскувавшись під „політологію". Наче чиясь рука зверху заопікується „марксистсько-ленінськими кадрами". Але ж та рука — не чиясь, а таки певна, конкретна: Академію наук України продовжує очолювати Борис Патон, близький друг і однодумець покійного україножера Щербицького. Не ставлячи під сумнів його наукової компетенції і особистого вкладу у ділянку зварювання металів, давно є доцільним розмежувати цю ділянку і справу організації національної науки. Президент Академії Наук не розуміє основних завдань, які стоять перед Україною. Не один українець здригнувся від огиди, прочитавши в московській „Правді" (5-го травня ц. р.), цій великодержавній ідеологічній гільйотині, що ніколи не приховувала ненависти до українських визвольних ідей, рабсько-улесливе привітання малороса Патона з приводу того, що „Правда" знову стала виходити: „Мені було дуже приємно, коли газета після довгої вимушеної перерви вийшла знову зі своїми заслуженими орденами в заголовку, у бойовій, наступальній формі". В Україні добре знають, що означає наступальність „Правди", але чому досі український Уряд не бачить, що саме цю московську „наступальність" вітає президент української Академії Наук?

Власна національна освіта і наука, що виростають з українського кореня і сягають загальнолюдського неба — одна з найбільших вартостей нації і запорука її гідного майбутнього. Темрява й невігластво, що їх Москва культивувала в Україні — це та „вдячність", якою російський шовінізм, царський і совєтський, заплатив українцям за те, що вони колись давно навчили відсталих московинів читати і писати. Зацитуймо Михайла Грушевського: „Український народ, як порівняти його до московського, приміром, був той далеко розумніший, освіченіший, проворніший. З України потім ціле століття надходили на Московщину люди, що там заводили школи, бібліотеки, вчили писати, друкувати. Довгий час усі вищі духовні особи в Московщині були з українців, бо своїх учених там не було. Довгі часи Московщина жила українською наукою, поки своєї нарешті не розвела, працею та заходами тих же українських учених. Так було двісті літ тому. А тепер? Тепер навпаки. Тепер український народ задні пасе".

Знав би Грушевський, чого дочекаються українська освіта, наука, українська мова під „щасливою зорею совєтської влади"!

А тепер спробуймо подивитися на освітню проблему в Україні крізь призму діяльности українського парламенту й Уряду. В державній школі ЗСА на одного учня, як уже згадувалося, витрачається протягом року 5.500 дол., в

(Закінчення на стор. 4)

В Апопці вшанували пам'ять Т. Шевченка

29-го березня 1992 року громада Апопки і околиць на Фльориді, при церкві св. Покрови, вшанувала пам'ять Тараса Шевченка в його першу річницю спочинку на його бажаній вільній незалежній українській землі. І згідно з його „Заповітом", ми спом'янули „не злим тихим словом", хоч ми не проживаємо в Україні тільки на вільній землі Вашінґтона, про котрого він згадував у своїх віршах.

Свято відкрила Таїса Мелешко, а хор під проводом А. Кулинича відспівав „Заповіт" Т. Шевченка і ряд інших пісень до його слів. П. Кулинич відчитав реферат про життя Т. Шевченка. Опісля Ірина Кочержук деклямувала вірш „Причинна", „Реве та стогне Дніпр широкий" і фрагмент з „Тарасової ночі". Відтак хор закінчив свято українським національним гимном.

Опісля відбувся обід, дохід з котрого призначено на покриття коштів посилок для українських дітей-сиріт в Україні.

О. Мізюк

ЗАСТУПНИК СЕКРЕТАРЯ департаменту оборони ЗСА Джеймс Ліллі заявив у розмові з журналістами, акредитованими при Пентаґоні, що, незважаючи на міжнародне ембарґо, Ірак продовжує купувати за кордоном деяке обладнання, яке дає йому змогу ремонтувати військову техніку. За словами Дж. Ліллі, який був американським амбасадором у Китаї, іракський режим таємно купує обладнання у Росії і в американських союзників в Европі.

Загальні збори Відділу ООЛ в Джерзі Сіті

Джерзі Сіті, Н. Дж. — 21-го березня ц.р. 7-ий відділ Організації Оборони Лемківщини (ООЛ) відбув свої звичайні загальні збори. Збори відкрив голова відділу Іван Ґресь. На пропозицію Дмитра Тгора та Володимира Бражейовського до президії вибрано Зенка Гальковича — головою: Павла Фугу — секретарем, а почесним членом — голову Головної Управи ООЛ Марійку Дупляк. В імені президії Зенко Галькович подякував загальним зборам за довіря і прочитав порядок нарад, котрий був прийнятий одноголосно. Протокол з попередніх загальних зборів прочитав секретар Павло Фуга, збори прийняли його без будьяких змін.

Першим звітодавцем був скарбник Петро Луканич. Він сказав, що в минулому році 7-ий відділ ООЛ пожертвував на допомогу Україні та українському населенню в Польщі понад 8 тисяч долярів. Вони пішли у фонди „Діти Чорнобиля", Руху, на відбудову церкви в Лемківщині.

Відтак звітував секретар відділу Павло Фуга. Він подав перебіг секретарської праці. Останнім звітодавцем був голова відділу Іван Ґресь, звітуючи про ділову працю, що її виконали члени управи.

Привіт від Головної Управи ООЛ зложила голова Марійка Дупляк, вона подякувала управі відділу за співпрацю, поділилася плянами діяльности Головної Управи ООЛ на майбутнє, як рівнож інформаціями з України та Польщі, де проживають виселенці з Лемківщини. Привіт від Відділу УККА зложив Петро Палка, від СУА в Джерзі Сіті привіт зложила голова Стеся Сибі, від СУМ та ООЧСУ загальні збори вітав Дмитро Вох, коротке вітальне слово в імені відділу ООЛ в Пассейку виголосив голова Василь Гаргай.

Голова президії подякував гостям за їхні теплі слова і побажання, відтак попросив номінаційну комісію подати список членів нової управи. Номінаційна комісія в складі Павла Фуги, Петра Костика та Володимира Блажейовського запропонувала переввибрати ту саму управу на чолі з невтомним головою Іваном Ґресьом, загальні збори пропозицію схвалили одноголосно.

Дмитро Вох

У ВАШІНҐТОНІ ВІДБУЛИСЯ дводенні переговори державного секретаря Джеймса Бейкера і міністра закордонних справ Росії Андрея Козирєва, якого також прийняв на десятихвилинну авдієнцію у Білому Домі президент Джордж Буш. Як пише газета „Вашінґтон Пост", сторони в принципі домовилися зменшити свої стратегічні наступальні озброєння до 4,700 боєголовок у кожної країни, однак не досягли домовлености з приводу міжконтинентальних ракет СС—18, які є в Росії. Дж. Бейкер, зі свого боку, дав зрозуміти, що вони з Козирєвим не договорилися і про зменшення арсеналів до 4.700 стрільн, не кажучи вже про „структуру озброєнь".

Лист подяки

(Закінчення зі стор. 2)

більш нічим не можемо відплатитися.

Просимо Вас, Пані Галино, передайте Вашим колегам, які не пожаліли ні грошей, ні здоров'я, ні часу від мене особисто і від нашої школи, зокрема, від діточок щиросердечне „Дякую"!. Ваша допомога, це незабутня радість нашим діточкам!

Друга несподіванка, це пакунок із читанками та казками й історичними оповіданнями та молитвенником. Ви згадуєте, що вислали теж 14 чисел журналу „Веселка", але ця посилка ще до нас не дійшла.

Порадившись з моїми колеґами в праці, ми вирішили запросити групу Ваших 20 дітей погостювати в нашому селі. Якщоб Ви мали бажання відвідати нас, пришліть список дітей і керівників групи, а ми вишлемо Вам офіційне запрошення. Це було б десь у серпні. Ми можемо розмістити дітей по двоє в десятьох родинах. Їм буде забезпечено всі умови проживання і харчування. Крім того ми могли б зорганізувати цікаві екскурсії в Карпати. Від Вас потрібна тільки згода й покриття витрат за дорогу.

Ваша допомога, це незабутня радість нашим дітям!

З великою пошаною до Вас, — Володимир Шваб'юк, С. Станків, вул. П. Полуботка 4; 293510 Україна."

П. Дзюба...

(Закінчення зі стор. 1)



Учасники зборів.

во і що Контрольна Комісія дякує М. Свериді за виконану працю.

Предсідник заповів дискусію над звітами. Тому, що ніхто не забирав слова, К. Маньківський поставив внесок, щоб уступаючій Управі уділити абсолюторію. Внесок прийнято. Тоді оголошено вибір Управи і Контрольної комісії на 1992 рік. М. Лилак подав внесок, щоб Управа залишилася в тому самому складі. Інших внесків не було і тому поставлено цей перший внесок під голосування. Він пройшов одноголосно. Управа Окружного Комітету Відділу УНС на 1992 рік: П. Дзюба — голова, Д. Пристай — секретар, М. Сверида — касир; члени: Мері Ковальчук і інж. Петро Лещишин; Контрольна комісія: П. Прокопенко — голова, М. Лилак і А. Яріш — члени.

В імені Управи предсідник подякував за довір'я і запевнив, що всі дальше будуть працювати для Союзу. Тоді попросив до слова головного радного В. Корчинського, який передав привіт від головної Екзекутиви УНСоюзу і відчитав листа від головного предсідника Уляни Дючук. Вона подякувала членам Округи за пророблену працю і за приєднання 47 членів до УНСоюзу, виконавши тим самим квоту на 67 відсотків і зайнявши 10-те місце у приєднуванні членів.

Опісля В. Корчинський відчитав прізвища секретарів, які приєднали членів: М. Ковальчук, Відділ 36-ий — 1, Д. Пристай, Відділ 43-ій — 4, П. Лещишин, Відділ 66-ий — 3, С. Праймак, Відділ 217-ий — 15, М. Сверида, Відділ 316-ий — 6, М. Сверида, Відділ 343-ій — 1, П. Дзюба, Відділ 367-ий — 7, М. Малинівський і А. Яріш — Відділ 437-ий — 4. За 1991 рік приєднано до Союзу 1,344 членів. В. Корчинський подав до відома, що майно УНСоюзу зросло на 1.264,000 дол. На стипендії видано 117,000 дол., на дотації 90,141 дол., виплачено дивіденди членам на 1,206,111 дол. Дальше подав докладніше циферно прибутки і розходи, розказав про Союзівку, будівлю УНС, про Фонд Відродження України, на який зібрано 286,000 дол. і про союзові видання. Повідомив також, що Союз збирає матеріяли до видачі книги в століття Союзу і тому просить присилати матеріяли про історію відділів. В червні на Союзівці відбудеться секретарський курс і хто бажає взяти в ньому участь мусить зголоситися до головного секретаря Володимира Сохана. Опісля поінформував про поліси, пенсійні та інші грамоти, доступні для всіх.

Предсідник подякував за обширну доповідь і відкрив дискусію, яка була обширна і цікава. Стефанія Лаба поінформувала, що учень зі школи українознавства Юрій Павлюк здобув другу нагороду на конкурсі картин і що він повинен отримати нагороду від наших установ. Внесок підтримав керівник школи П. Лещишин, а К. Маньківський додав, що коли Союз зібрав таку суму, то повинен з неї давати допомогу. Олександер Скібіцький питав, як розподіляється допомогу Україні, а Роман Чорнобіль про господарку капіталом.

На всі питання В. Корчинський дав відповіді і при тому додав, що Союз дав 50,000 на видання букваря і Союз відвідують майже всі провідні особи з України і що їх гідно приймається.

Б. Іванців спитав про контролю в Союзі, вона є довга і коштовна, про сирітський фонд і будинок. М. Ковальчик питала про поліси. На ці питання В. Корчинський дав вдоволяючі відповіді. В. Іванців дав пропозицію, щоби ті відділи, які мають гроші в касах, виділили певну суму на допомогу Україні. В цій справі забирали голос в дискусії інж. П. Лещишин, С. Лаба, К. Маньківський, В. Іванців, М. Лилак, І. Дзюба. Рішено той внесок розглянути на наступних зборах Округи. В. Корчинський заапелював, щоби приєднувати членів до Союзу, щоби Союз був сильний, а тоді будемо давати більшу допомогу.

К. Маньківський запропонував закрити збори. Предсідник подякував всім за участь, попросив усіх на перекуску, котру приготовили союзянки Христина Дзюба і Анна Завадецька, і закрив збори, які відбулись в діловій і товариській атмосфері і в яких взяли участь 31 особа.

В. Жірінов-ський

(Закінчення зі стор. 1)

кий, заблокували. Його автомобіль зупинили міліціянти і пред'явили протокол адміністративного звинувачення в організації та проведенні несакціонованого мітингу. Жіріновський підписав протокол і незабаром вилетів до Москви.

Однак перед вилетом він ще встиг дати інтерв'ю газеті „Флаґ Родіни", висловивши свої поради Чорноморській фльоті: „Чорноморська фльота тільки російська. Росія її створювала і в геополітичному відношенні вона потрібна Росії для виходу в Середземне море. Коли б я був командуючим Чорноморською фльотою, то зробив би, як броненосець 'Потьомкін': підпорядкував би фльоту собі, зв'язався б з генералом Макашовим, з командуючим військами в Прибалтиці, розгорнув би фльоту в Чорному морі, навів би ракетні установки на Москву і на Київ, пред'явив би ультиматум і домігся б проведення референдуму, щоб народ сказав те, що він дійсно хоче".

Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО

внутрішні хвороби

приймає у Квінсі і виїжджає на виклики домів.

Дентист ОЛЬГА ОЛЕНКО

Профілактика хворіб ясен і зубів. Лікування і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленням.

Адреса у Мангеттені: ROCKEFELLER CENTER, 630 5th Avenue, Room 1803, New York, N.Y. 10020

Адреса у Квінсі: 105-37 64th Avenue, Forest Hills, N.Y. 11375, (212) 459-0111

ПЛАСТОВИЙ ТАБІР „ПТАШАТ"

від 4-го липня — 11-го липня 1992 р.

Місце: оселя „Писаний Камінь", Міделфілд, Огайо

Оплата: $125.00

Зголошувати дітей можна телефонічно до **пл. сен. Зенона Голубця, ЛЧ — (216) 888-4211 або пл. сен. Зірки Гарабач, Бурх. — (301) 916-0978** або поштою, вживаючи стандартні анкети Крайової Таборової Комісії.

ДОПОМОЖІТЬ ІВАНОВІ ДЕМ'ЯНЮКОВІ ДОКАЗАТИ ЙОГО НЕВИННІСТЬ!

- Прокуратура в Ізраїлі не могла доказати, що І. Дем'янюк є „Іваном Грозним" з Треблінки;
- Апеляційний суд в Огайо відкрив справу видачі І. Дем'янюка до Ізраїля.

Просимо висилати пожертви на:

John Demjanjuk Defense Fund
P.O. Box 92819, Cleveland, Ohio 44192

Українська Капеля Бандуристів ім. Т. Шевченка та Товариство Українських Бандуристів

ОГОЛОШУЮТЬ

КОБЗАРСЬКИЙ ТАБІР 1992

від 9-го до 23-го серпня на Оселі Всіх Святих української православної церкви в Аллентон, Па.

За дальшими інформаціями пишіть або телефонуйте:

Kobzarska Sich, c/o Dr. Marko Farion
26633 Haverhill, Warren, MI 48091. Tel. (313) 755-2443

Філія УКУ у Філядельфії, Па.

запрошує вас на

ЗУСТРІЧ

із визначними громадськими діячами України

Марією Влад

головним спеціялістом відділу впровадження національних ідей в армію при міністерстві оборони України

та

Федором Погребенником

літературознавцем і культурним діячем

П'ятниця, 19-го червня 1992 р., год. 7-ма веч.
Дім св. Софії, 7911 Whitewood Rd., **Elkins Park, Pa.**

ІНФОРМУЄМО, ЩО

відпочинкова оселя у Кетскільських горах

„МОТЕЛЬ КСЕНЯ"

популярно відома „КОБЗЯРІВКА"

відкрита, як щороку, для давніх і нових гостей:
ТРИКРАТНИЙ ЩОДЕННИЙ ХАРЧ
КУХНЯ У ВЛАСНІЙ УПРАВІ

Офіційне відкриття, разом із ВІДКРИТТЯМ ВИСТАВКИ ОБРАЗІВ

ЕДВАРДА КОЗАКА і його синів ЮРІЯ і ЯРЕМИ

відбудеться 4-го липня 1992 р.

Замовлення зголошувати листовно на адресу:

Motel "Xenia", Rd. 23A, Hunter, N.Y. 12442

або телефонічно:

(518) 263-4700 або (518) 263-3889

ПЕТРО і ЛІДА КОБЗЯРІ

ДАРУЄМО

мініятюру статуї **ТАРАСА ШЕВЧЕНКА** роботи братів Андрія і Володимира **СУХОРСЬКИХ, львівян,** відлиту по мистецьки **в бронзі всім тим Шановним** Жертводавцям, які **зложать на Фонд Будови** пам'ятника Тарасові **Шевченкові у Львові 1.000 до**лярів і більше. **Жертводавці 10.000 долярів і більше** кромі мініятюри статуї **одержать безплатно квиток на літак до Львова і назад та побут в готелі і будуть** включені до **ПОЧЕСНОЇ ПРЕЗИДІЇ відкриття па**м'ятника.

Всі **ЖЕРТВОДАВЦІ від $25 і більше одержать** посвідки для **податкових цілей, а кромі цього їхні** імена і прізвища **будуть поміщені на ПРОП-**ПАМ'ЯТНИХ ТАБЛИЦЯХ, **прикріплених на посту**менті пам'ятника **в такому порядку:**

ПОЧЕСНІ ФУНДАТОРИ: $2.000 і більше, МЕЦЕНАТИ: $1.000, ПАТРОНИ: $500, ДОБРОДІЇ: $25 і СПОНЗОРИ: $100,-

Українці. ДОПОМОЖІТЬ ВАШИМИ ЩЕДРИМИ ПОЖЕРТВАМИ ЗБУДУВАТИ ВЕЛИЧАВИЙ ПАМ'ЯТНИК ТАРАСОВІ ШЕВЧЕНКОВІ У ЛЬВОВІ, СТОЛИЦІ ЗАХІДНЬОЇ УКРАЇНИ, ЯКОГО НЕ ТІЛЬКИ ЛЬВІВ'ЯНИ, АЛЕ І ВСІ УКРАЇНЦІ ОЧІКУЮТЬ ПОНАД 100 ЛІТ.

ВАШУ ПОЖЕРТВУ просимо прислати нам на наступну адресу:

UKRAINIAN COMMITTEE
FOR TARAS SHEVCHENKO MONUMENT
IN LVIV
2150 Bloor St. W., Suite 96-A
Toronto, Ontario, Canada M6S 1M8

Телефон Комітету: (416) 239-4407 і (416) 255-8604

На вашому чеку просимо зазначити:

T. SHEVCHENKO MONUMENT IN LVIV

ЩИРО ДЯКУЄМО ВАМ НАПЕРЕД за вашу щедру пожертву, якою і ви причинитеся до побудови цього монументального пам'ятника ТАРАСОВІ ШЕВЧЕНКОВІ у Львові, якого СВЯТОЧНЕ ВІДКРИТТЯ стане великою ВСЕУКРАЇНСЬКОЮ МАНІФЕСТАЦІЄЮ єдности нашого народу на рідних землях і української діяспори.

Макета статуї Т. Шевченка до комплексу пам'ятника поетові у Львові, автори — Андрій і Володимир Сухорські, львівяни.

Торонто-Ню Йорк, травень 1992 р.

ЗА УКРАЇНСЬКИЙ ГРОМАДСЬКИЙ КОМІТЕТ
БУДОВИ ПАМ'ЯТНИКА ТАРАСОВІ ШЕВЧЕНКОВІ у ЛЬВОВІ
з доручення Львівської Міської Ради Народних Депутатів:

Д-р Василь Іваницький, голова
о. Василь Цимбалістий, ЧСВВ, секретар

Роман Грицина, скарбник
Валентина Родак, секретар

ПОДЯКА

З волі Всевишнього, дня 1-го січня 1992 року відійшла від нас у вічність на 64-му році життя

наша найдорожча

ДРУЖИНА і МАМА

бл. п.

ЕЛЬЗА ОКСАНА СКЛЕПКОВИЧ

з дому Becker

Цією дорогою складаємо щиру подяку всім, які взяли участь у похоронних відправах, відпровадили покійну на вічний спочинок та тим, що згадали її у своїх щирих молитвах.

Щиро дякуємо за вислови співчуття особисто, телефонічно і листовно, як теж, за пожертви на Служби Божі, чудові квіти і добродійні цілі в пам'ять покійної.

Сердечно дякуємо Всечеснішим отцям: о. архимандритові Любомирові Гузареві і о. Глібові Лончині, парохові української католицької церкви св. о. Миколая в Пассейку, Н. Дж. за відслуження похоронних відправ і згадкою не злим щирим словом про покійну.

Дуже дякуємо Романові Микиті, Василеві Мочулі, Михайлові Мочулі, Ростиславові Галабурді і Юрієві Богачевському, що своїм співом звеличали похоронні відправи.

Наша особлива подяка монахові братові Олександрові, який своїм молитовно настроєвим служенням до Служби Божої у сороковий день смерти звеличав у спеціяльний спосіб пам'ять покійної.

КВІТИ на могилу покійної прислали: Діна Кучкуда, Олександер і Соня Кучкуда, Мако Нестор і родина Титла, Joseph Ayala, Judith Becker, Louise Becker, Kevin Bell, Anna Cano, Felicia Dinnetz, Jim Howard and Jody Broconing Family, Nancy Gersten, Raymond and Diana Gobeille, Bengt Kreibich, Tony Debbie and Teena Rodriguez, Grace Sanandres, Lisa Schneider.

На ЗАУПОКІЙНІ СЛУЖБИ БОЖІ жертвували: Ірина і Кирило Григорович, Павло і Гедвіґ Дяченко, Володимир і Уляна Дячук, Галина Кульчицька, Дзвінка і Християн Кульчицькі (2), Ірина і Роман Кравців, Василь і Анастазія Марущак, Роман і Галина Микита, Ольга Поташник, Александер Салевич, Ждана Скальська, Маркіян і Наталія Титла, Ореста, Наталія і Андрій Федун, Ярослав і Люба Федун, Лідія і Михайло Целюх, Юрій і Марія Шепарович, Евген і Володимира Шипайло.

На ФОНД ДОПОМОГИ ДІТЯМ ЧОРНОБИЛЯ зложили: д-р Роман і Анна Алиськевич — $150, д-р Артур і Ірина Григоровичі — $250, Кирило й Ірина Григорович — $100, Марійка Мартинюк — $25, Нестор і Рома Максимович — $100, Марія Савицька - $59, родина Склепкович - $600, Рома Сосенко — $50, Христя Сосенко — $50, Юрій і Оксана Сосенко — $250, д-р Юрій і Мотря Сосенко — $150, Олекса і Лідія Черниченко — $100.

Разом $1875

На ФОНД ВІДБУДОВИ ЦЕРКВИ В УКРАЇНІ зложили: Юрій і Рома Богачевські — $50, Таня Кравців — $20, Християн і Дзвінка Кульчицькі — $50, Павло і Марта Міцелі — $150, родина Склепкович — $500, д-р Олександер Сосенко — $150, д-р Роман і Галина Сосенко — $300.

Разом $1220

На манастир оо. СТУДИТІВ зложила родина Склепковичів $500

Хай Всевишній Господь винагородить усіх вас своїми щедрими ласками.

У безмежному смутку і жалю:

муж — ОЛЕГ
дочка — ТАНЯ з родиною
син — БОГДАН

З глибоким болем у серці ділимося сумною вісткою з рідними, знайомими і всією українською громадою, що ненадійно в неділю, 31-го травня 1992 р. помер на розрив серця в Монтреалі, Канада

наш найдорожчий

БРАТ і ДЯДЬКО

св. п. мґр економії

ЄВГЕН ОРИЩУК

народжений 14-го грудня 1914 року в Станиславові, Західня Україна.

Покійний був провідним суспільно-громадським і політичним діячем в системі Організації Українського Визвольного Фронту, основником і понад 15 років керівником української радіопрограми, головою Шкільної Ради Відділу КУК, основником і головою СТ „Україна", головою української секції Ліберальної партії Квебеку, членом Дорадчої ради міністерства культурних справ і іміґрації Квебеку

ПАРАСТАС відправлено 2-го і 3-го червня 1992 року о год. 8-ій вечора у похоронному заведенні Альфред Далєра на Розмонт.

ПОХОРОННІ ОБРЯДИ відбулися 4-го червня 1992 року в церкві Успення Божої Матері, а тлінні останки похоронено на цвинтарі Кот-де-Неж.

Горем прибиті:

СТЕФАНІЯ КОСТИНЮК — сестра
МИРОСЛАВА КАНТИМИР — сестрінка
з мужем ЯРОСЛАВОМ і синами ОЛЕГОМ і ВОЛОДИМИРОМ з Івано-Франківського
та ближча і дальша родина в Канаді, ЗСА й Україні

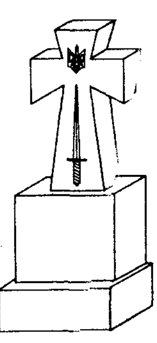
„ПРЕЗИДЕНТ КРАВЧУК У ФІЛЯДЕЛЬФІЇ"

ВІДЕО-ФІЛЬМ на [illegible]0 хвилин. Нагородження його в Університеті Ля Саль почесним докторатом, пресова конференція, біля українського центру і бенкет.

Замовлення і оплата 29.00 дол.

TRIDENT VIDEO, Box 45, Swarthmore, PA 19081

або тел. на ч. (215) 874-3368 C.O.D. orders



Пам'ятники на Україні

Полагоджуємо виробництво та інсталяцію пам'ятників з найкращого українського ґраніту для ваших рідних в Україні і на чужині. Можна вибрати готовий, або замовити свій дизайн пам'ятника у нас.

Також різні вироби з українського ґраніту, плити на обкладання будинків, столи, меблі, і под. Можна вибрати із 500 сорт ґраніту різних кольорів. Полагоджує фірма

computeradio Tel. (201) 808-1970
Box 282, Pine Brook, NJ 07058

НОВЕ ВИДАННЯ „УКРАЇНА"
— КНИГА-АЛЬБОМ ІСТОРІЇ ТА МИСТЕЦТВА

Книга-альбом великого формату, з твердою обкладинкою, гарно оформлена, люксусово видана. Містить понад 450 кольорових знімок, тексти англійською мовою. Автор книги-альбому ПЕТРО КАРДАШ об'їхав Україну, побував у 70 містах і селах, зробив понад дві тисячі фотографій. Книга це пашпорт української землі, невмируща краса нашого народу, яка викликає любов і гордість за нашу землю. Видання відзеркалює сучасну дійсність, стародавню культуру наших предків, історію наших борців-героїв за свободу, до останніх днів створення демократичних сил в Україні.

Книжку можна набути в усіх наших книгарнях, теж можна ще набути попереднє видання альбому **„УКРАЇНА й УКРАЇНЦІ"**. Звертайтеся до представництв.

UKRAINSKA KNYHARNIA
4340 Bernice St., Warren, Mich., 48091, U.S.A.

ARKA LTD.
575 Queen St. W., Toronto, Ont., M5V 2B6, Canada

У видавництві „ФОРТУНА" можна набути книжки, портрети, картки. Звертайтеся за каталогом.

"FORTUNA"
74 Snell Gr., Oak Park, Vic. 3046, Australia

ВНОЧІ З НЕДІЛІ, 7-го червня, на понеділок при вході до паризького готелю Мередіян Монпарнас застрілено керівника служби безпеки Палестинської Визвольної Організації Атефа Бсейса. Відповідальність за вбивство взяли на себе екстремістські жидівські організації Ках і Кагане гай.Представники ізраїльських властей заявили, що Мосад, розвідка Ізраїля, не має ніякого відношення до атентату в Парижі.

VARSOVIA TRAVEL & SHIPPING
74 East 7th Street, New York, N.Y. 10003, bet. 1-2 Ave.
Tel. (212) 529-3256

ПАКУНКИ

в Україну від $1.40 за 1 фунт з доставою додому, мінімум 25 фунтів.

- **КВИТКИ до Києва і Львова від $455.**
- **КВИТКИ з Києва і Львова до Ню Йорку від $698**
- **ЗАПРОШЕННЯ: з України — $60**
- **ГРОШІ: мінімум $100 — родина одержує в долярах**

Карпатський Лещетарський Клюб

— влаштовує —

в днях 4-5-го липня 1992 року на кортах Оселі УНСоюзу СОЮЗІВКИ

ТЕНІСОВІ ЗМАГАННЯ

за першість УСЦАК-Схід 1992

В ГРУПАХ ЧОЛОВІКІВ, СЕНЬЙОРІВ, ЖІНОК, ЮНАКІВ і ЮНАЧОК (А і Б)

за нагороди КЛК

Провід змагань: **Роман Ракочий, Юрій Попель, Юрій Савчак та Зенон Снилик**

- Реєстрація: год. 9:00, початок змагань: год. 10:00 ранку субота, 4-го липня 1992 р.
- Вписове: 8:00 дол. від особи
- Приміщення проситься замовляти через Управу Союзівки.

UNA Estate Soyuzivka
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

ОКРУЖНА ПРОКУРАТУРА Мангеттену, Н. Й., продовжує розслідувати обставини фінансування передвиборної кампанії нинішнього посадника Ню Йорку Дейвида Дінкінса. Як стало відомо кореспондентові газети „Ню Йорк Таймс" Деннісові Гевезі, в прокуратуру викликано кілька осіб, які відігравали вагому ролю у передвиборній кампанії. Виклик в прокуратуру одержала, зокрема, Сюзен Дюбовз, виконавчий директор і скарбник комітету за обрання Дейвида Дінкінса. Окружний прокуратор Мангеттену Роберт Морґентау відмовився коментувати газетні повідомлення. Посилена активність мангеттенської прокуратури пояснюється тим, що наближається 18-те червня — день оголошення присуду головному фінансистові у передвиборній комісії Дейвида Дінкінса Арнольдові Біґенові, який 27-го травня в окружному суді Мангеттену признався у фінансових махінаціях на суму понад мільйон долярів. А. Біґен, щоб добитися для себе м'якшого присуду, погодився співпрацювати зі слідством.

СПОРТОВА ШКОЛА УСВТ „ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ"

Для юнацтва у віці 6-18 років життя (дівчата і хлопці)
Професійні інструктори, учителі і досвідчені опікуни.

Оселя УБС „Верховина" - Ґлен Спей, Н. Й.
Від: 26-го липня до 22-го серпня 1992 р.

КОПАНИЙ М'ЯЧ • ВІДБИВАНКА • ТЕНІС • ПЛАВАННЯ • РИТМІЧНА ГІМНАСТИКА •

ФАХОВІ та ДОСВІДЧЕНІ ТРЕНЕРИ й ОПІКУНИ
По інформації і аплікації писати:
UKRAINIAN SITCH SPORT SCHOOL
680 Sanford Avenue ■ Newark, N.J. 07106

УКРАЇНСЬКА КРАМНИЦЯ „БАЗАР"

1082 Springfield Avenue ■ Irvington, N.J. 07111

ПОВІДОМЛЯЄ НАШИХ ПОКУПЦІВ, ЩО

ВИСИЛАЄ ПАЧКИ З ОДЯГОМ НОВИМ, УЖИВАНИМ, ХАРЧАМИ та СТАНДАРТНІ ХАРЧОВІ ПАЧКИ в Україну, Білорусію, Прибалтику і Росію.

НАЙНИЖЧІ ЦІНИ ЗА ФУНТ В ОКОЛИЦІ.

Добре забезпечення, без мита та з доставою до хати.

За інформаціями звертатись **тел.: (201) 374-6446**

Працюємо від 9-ої до 5-ої, крім неділі та понеділка.

Біда з освітою...

(Закінчення зі стор. 2)

Японії — 5,000 дол., у Швеції — 8,000 крон, а в Україні — 40 карбованців. Величезна ініціятивність вчителів і професури української національної орієнтації не знаходить плідного виходу, оскільки нові підручники не друкуються через брак паперу. Ні парлямент законодавчо, ні Уряд виконавчо не зробили освіту пріоритетною ділянкою.

Є також дивним, що українські політичні партії і об'єднання, яких тепер налічується понад два десятки і які знаходять папір, щоб змагатися у газетному красномовстві, не можуть віддати цей папір на підручники для своїх же дітей. І є більш ніж дивним, що японці, про національну систему яких говорить увесь світ, їдуть в Україну вивчати і запозичати незліченні скарби української етнопедагогіки, а ці скарби є тим часом недоступними для українських педагогів і дітей.

Ні, таки існує ця пряма залежність: чим більше українськими стануть Верховна Рада і Уряд, тим більше українськими стануть освіта і наука. На превеликий жаль, багато сьогоднішніх українських державних діячів схильні розглядати освітню ситуацію в молодій державі з точки зору такого собі ніякого, абстрактно взятого демократизму. Наприклад, вони кажуть, що оскільки росіяни в Україні мають свої школи, то й ті сотні тисяч українців на Далекому Сході, в Сибірі теж повинні мати свої школи. То так, але це мета завтрашнього, післязавтрашнього дня. Бо перш ніж робити Сибір українським, треба запровадити українські школи в багатьох містах України, де їх досі нема жодної. А тим окремим осередкам свідомого українства в південних і східніх областях — негайно і на державному рівні допомогти!

Після того, як газета „Голос України" вмістила інтерв'ю з головним редактором „Свободи" Зеноном Сниликом, до редакції надійшов лист від учнів Слов'яногірської середньої школи Донецької області. З цього видно, що свідоме українство на Донеччині ще й сьогодні є героїзмом. Діти пишуть: „В 1986 році знову хотіли зробити нашу школу російською. Чотири роки українці за походженням писали заяви, що хочуть, щоб їхні діти вчилися на російській мові. І тільки завдяки великій роз'яснювальній роботі серед батьків нам вдалося набрати знову українські кляси. Серед міських шкіл Донецької области наша школа єдина україномовна".

Про Крим, де 600,000 українців не мають жодної української школи, вже мови нема. Але ж Донеччина, Донеччина, де народився співець України Сосюра!

DIASPORA ENTERPRISES, INC.

УКРАЇНСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО ВЛАШТОВУЄ ТУРИ В УКРАЇНУ
КИЇВ

220 South 20th Street
Philadelphia, PA 19103

Philadelphia, PA
Tel.: (215) 567-1328

N.J. Telephone
West Orange:
(201) 731-1132

Free of Charge:
1-800-487-5324

Fax: (201) 762-3090

24-го серпня 1992 року

ВЕЛИЧАВІ СВЯТКУВАННЯ!

ЗУСТРІЧ З ПРЕЗИДЕНТОМ ЛЕОНІДОМ М. КРАВЧУКОМ, З ЧЛЕНАМИ ВЕРХОВНОЇ РАДИ І УРЯДОМ УКРАЇНИ, В ПЕРШУ РІЧНИЦЮ ПРОГОЛОШЕННЯ НЕЗАЛЕЖНОСТИ УКРАЇНИ

Тури:

I. Від 7-го до 21-го серпня 1992 р.
II. Від 14-го до 28-го серпня 1992 р.
III. Від 18-го серпня до 1-го вересня 1992 р.
IУ. Від 21-го серпня до 4-го вересня 1992 р.

- З'їзд українських лікарів в Харкові; СФУЛТ — IУ Науковий Конґрес, 9-го до 14-го серпня 1992 р.
- Всеукраїнський Конґрес — в Києві, 21-го до 23-го серпня 1992 р.
- Перша річниця проголошення Незалежности України, 24-го серпня 1992 р./
- Перевіз Тлінних Останків Патріярха Йосифа 1-го до св. Юра у Львові, 28-го серпня 1992 р.
- З'їзд колишніх учнів Чортківської гімназії, 29-го серпня 1992 р.

Тури включають екскурсії:
Київ/Канів
Львів-Почаїв-Тернопіль-Івано-Франківське-Чортків
Карпати: Коломия/Косів, — Яремче/Ворохта
а також готелі, харчі три рази денно
15 днів $1950.00
21 днів $2200.00

Перевіз літаком, готелі, харч три рази денно без екскурсії:
15 днів 1550.00
21 день $1750.00
Перевіз літаком тільки: Ню Йорк — Київ — Ню Йорк:
до 14-го червня .... $ 750.00
від 14-го червня до 10-го вересня 800.00
після 10-го вересня 750.00
Перелет Київ - Львів - Київ 150.00
Поїзд Київ - Львів - Київ 25.00

TEAR OFF MAIL TO TEAR OFF

DIASPORA ENTERPRISES INC., 220 South 20th Street, Philadelphia, Pa 19103

TOUR DATES

Name .... From: ....
Address .... To: ....
City .... State .... ZIP Deposit: ... ($250. per person)
Telephone ( ) .... Full payment: ....
Private room ....($250.00 Supplement) Air-Hotel-Meals ....
Share with (Name) .... Air only ....
Need roommate ....
Signature .... Date ....

Please make check payable to DIASPORA ENTERPRISES INC.

TORGSYN ТОРГСИН TORGSYN

5542 Geary Blvd., San Francisco, CA 94121

Telephones:
(415) 752-5546
(415) 752-5721
(415) 752-5721 (FAX)

WE HAVE ALL THE ITEMS WHICH ARE VERY POPULAR IN THE CIS

THE LOWEST PRICES IN THE U.S.A. WE TAKE ORDERS OVER THE PHONE FROM ANY CITY IN THE U.S.A. OR FROM OTHER COUNTRIES. WE SELL CARS FOR RELATIVES IN THE CIS. WE TRANSFERE MONEY.

TV-SETS, VCR's, TELEPHONES, CAMCORDERS, Voltage 127/220, COMPUTERS WITH RUSSIAN KEYBOARD

1. No. (number) MC 145, Name: "Holiday Parcel", Net Weight: 18 lbs, Price: $129
2. No. (number) MC 146, Name: "Family Parcel", Net Weight: 18 lbs, Price: $114
3. No. (number) MC 152, Name: "Meat Parcel", Net Weight: 18.1 lbs, Price: $124
4. No. (number) MC 153, Name: "Homemaker", Net Weight: 17.4 lbs, Price: $89
5. No. (number) MC 154, Name: "Children Parcel", Net Weight: 13.4 lbs, Price: $95

- Cars ("LADA") from $5.600
- Refrigerators from $500
- Health spa packages CALL
- Condominiums ...... CALL
- Dishwashers from $500
- Landry machines from $550
- Minitractors from $2.000

Duty-free! Prompt To-Door Delivery At No Charge!

DELIVERED WITHIN 5 DAYS IN THE MOSCOW REGION OR WITHIN 15 TO 20 DAYS ELSEWHERE IN THE CIS

Our store ships and delivers all kinds of radio and electronic equipment to the CIS with prepaid custom's fee or without it.

HOURS: Monday - Wednesday 11:00-6:00
Thursday - Saturday 11:00-7:00

United Transport Associates, LTD

JFK International Airport, 167-43 Porter Road, Jamaica, New York 11434

(718) 244-7253 ■ (718) 244-0036

МОРСЬКА ДОСТАВА АВТ до УКРАЇНИ
999.00 дол. з Ню Йорку до Ст. Петербурґу

з доповненою ціною за доставу до Києва.

ДОСТАВА ВАНТАЖІВ у КОНТЕЙНЕРАХ на УКРАЇНУ та з УКРАЇНИ до НЮ ЙОРКУ

за спеціяльною угодою з Укртермінатом

2950 дол. за 20 футовий контейнер

з Ню Йорку до Ст. Петербурґу з доповненою ціною за доставу до Києва

АВІА ДОСТАВА ВАНТАЖІВ до УКРАЇНИ

Будь-який розмір, будь-який вантаж або в контейнерах

тільки 95 центів за один фунт.

Якщо ви відправляєте понад 220 фунтів, також сама ціна за доставу до Москви або до Києва.

ПАЧКИ на УКРАЇНУ

Без мита або з митом — новий та уживаний одяг, харчі, ліки, вітаміни, електроніка та інше.

Пакунки забезпечені до 400.00 дол. Ґарантуємо вирішення усіх митних та інших проблем.

Переводимо гроші на Україну та з України.
Ґарантуємо — Швидко — Безпечно

WE ARE THE AMERICAN AND INTERNATIONAL CUSTOMS BROKERS AND FREIGHT FORWARDERS.

ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ"

На цьому місці друкуємо імена тих ВШ. Громадян, що надіслали свою пожертву на фонд „Свободи" і дитячого журналу „Веселка" та потверджуємо з подякою висоту одержаної суми.

ПРЕС ФОНД Ч. 23

К. Глинянська, Вільмінґтон, Де.	10.00
С. Долгий, Парма, Ог.	10.00
д-р С. Дудяк, Медісон, Ві.	10.00
І. Мірецький, Торонто, Онт.	10.00
М. Скальський, Карбондейл, Іл.	10.00
Б. Стефанів, Стоні Плейн, Алб.	10.00
Б. Шиманський, Шіллер Парк, Іл.	10.00
М. Шумський, Торонто, Онт.	10.00
М. Онисько, Мінотола, Н. Дж.	10.00
В. Ющак, Ґлен Спей, Н. Й.	10.00
В. Бахір, Ню Сити, Н. Й.	5.00
І. Бойчук, Вест Трентон, Н. Дж.	5.00
А. Ганіцька, Баффало, Н. Й.	5.00
І. Дуда, Перкінсфілд, Онт.	5.00
В. Копельців, Колюмбус, Ог.	5.00
М. Коропецький, Балтімор, Мд.	5.00
А. Костинюк, Чикаґо, Іл.	5.00
С. Літепло, Бруклин, Н. Й.	5.00
П. Одарченко, Такома Парк, Мд.	5.00
М. Онисько, Мінотола, Н. Дж.	5.00
М. Трибильський, Орандж Сиіті, Фл.	5.00
С. Скібо, Вінніпеґ, Ман.	5.00
Т. Ступар, Ла Порт, Ін.	5.00
М. Фаріон, Парма, Ог.	5.00
В. Фединяк, Голлисвуд, Н. Й.	5.00
Н. Чайнацька, Ок Форест, Іл.	5.00
І. Чуміловський, Скенектеді, Н. Дж.	5.00
О. Юр, Філядельфія, Па.	5.00
Ю. Лонишин, Самерсет, Н.Дж.	2.00
Е. Ониськів, Воррен, Миш.	2.00
Е. Ониськевич, Ірвінґтон, Н.Дж.	2.00

● НА ПРОДАЖ ●

HOUSE — GLEN SPEY
Bedroom, bathroom, kitch., living room/fireplace, loft bedroom, hot tub, porch & deck. Separate guest cottage/garage.
Owner — (212) 228-5792

● РОЗШУКИ ●

Дочка пошукує **батька КОХАНА ТРОФИМА ЛАЗАРЕВИЧА**
нар. 1914 р. — виїхав до Канади. Хто знав би про нього або він; сам, прошу писати на таку адресу в Україні.
Україна —
Житомирська обл.
Вол.-Волинський р-н
село Мар'янівка
Кохан Євгенія Трофимовна
Ukraine
або до:
Україна — 261019
Житомирська обл.
Вол.-Волинський р-н
село Михайлівка
вул. Леніна дім 7
Охман Франц М.
Ukraine

• ПРАЦЯ •

Пошукую ЖІНКУ
до опіки над двома дітьми, мешкання і харчі.
Тел.: (201) 267-7166
(після 7-ої год. веч.)

CRUISE SHIP JOBS
Hiring — $2000=/Mo. Summer/year round. Bartenders/Casino workers/ Gift shop/ Sales/Tour guides/etc. Free travel. Hawaii, Caribbean, Bahamas, Europe. No exp. neccessary. 1-206-736-7000 Ext. 6890N8

ARKA Company DEPARTMENT STORE
26 First Avenue
New York, N.Y. 10009
Tel.: (212) 473-3550
ВСІ ШКІЛЬНІ КНИЖКИ ПРОСИМО ЗАМОВЛЯТИ в АРЦІ. На складі книжки ВСІХ видавництв. Одержите на слідуючий день після телефонічного замовлення.

●FUNERAL DIRECTORS●

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
ЛУІС НАЙҐРО — директор
Родина ДМИТРИК
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ЩИРА і ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємося похоронами на цвинтарі в Бавнд Бруку і перенесенням Тлінних Останків з різних країн світу.
UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(908) 964-4222
(201) 375-5555

HURYN MEMORIALS
ВИРОБЛЯЄМО НА ЗАМОВЛЕННЯ ТА ВМОНТОВУЄМО НАЙКРАЩОЇ ЯКОСТИ
ПАМ'ЯТНИКИ
в околиці Ню Йорку, включаючи цвинтарі: св. Духа в Гамптонбурґу, Н. Й., св. Андрія в Бавнд Бруку, Н. Дж., Пайн Буш в Кергонксоні та Ґлен Спей, Н. Й.
Ми пропонуємо особисті послуги та поради у Вашому домі.
За двомовним представником слід телефонувати:
IWAN HURYN
P.O. Box 121
Hamptonburgh, N.Y. 10916
(914) 427-2684
FAX (914) 427-5443

Українська фірма **ОКСАНА**
Tel: (908) 925-0717
1111 East Elizabeth Ave., Linden NJ 07036

-Пакунки з різними речами до України;
-Готові пакунки з харчами з Америки;
-Доляри до рук відбірця в Україні;
-Відеотехніка та побутова електроніка;
-Запрошення та квитки до ЗСА та України;